



“그들이 모세와 예언자들의 말을 듣지 않으면,
죽은 이들 가운데에서 누가 다시 살아나도 믿지 않을 것이다.”
(루카 16,31)

연중 제26주일 (다해)

주일미사: 토요일 오후 7:30
일요일 오전 7:00
오전 9:00(영어)
오전 11:00(교중미사)
평일미사: 화,수,목요일 오후 7:30
금요일 오전 10:00
유아세례: 매일 첫 토요일 오후 3:00

본당: 1230 N. San Fernando Rd.
Los Angeles, CA 90065

사무실: 323-221-8874
323-221-6325(Fax)
<http://www.sungsamkcc.com>
office@sungsamkcc.com

주임신부: 정연우(스테파노) 323-206-7322
보좌신부: 김동윤(올리아노) 323-533-8248
종신부제: 예영해(프란치스코) 213-249-2127
전교수녀: 윤명덕(엔크라시아) 323-899-3925
이연자(유스타) 323-828-8876
사목회장: 박기종(프란치스코) 818-517-1148
총무: 조우제(아오스딩) 213-272-5135

오늘의 전례

제1독서: 아모 6,1ㄱㄴ.4-7

화답송:

◎ 내 영혼아, 주님을 찬양하여라.

○ 주님은 영원히 신의를 지키시고, 억눌린 이에게 권리를 찾아 주시며, 굶주린 이에게 먹을 것을 주시네. 주님은 잡힌 이를 풀어 주시네. ◎

○ 주님은 눈먼 이를 보게 하시며, 주님은 꺾인 이를 일으켜 세우시네. 주님은 의인을 사랑하시고, 주님은 이방인을 보살피시네. ◎

○ 주님은 고아와 과부를 돌보시나, 악인의 길은 꺾어버리시네. 주님은 영원히 다스리신다. 시온아, 네 하느님이 대대로 다스리신다. ◎

제2독서: 1티모 6,11ㄱㄴ-16

복음 환호송: 예수 그리스도는 부유하시면서도 우리를 위하여 가난하게 되시어 우리도 그 가난으로 부유해지게 하셨네.

복 음: 루카 16,19-31



(후렴) 내 영혼아, 주님을 찬양하여라.

1) 유대인 성경과 가톨릭 성경의 차이점

유대인 성경을 타낙(TaNaK)이라 부른다. 유대인 성경이 토라(Torah: 율법), 느비임(Nevi'im : 예언서), 커투빔(Ketuvim: 성문서)으로 이루어져 있기 때문이다. 가톨릭 성경과 내용 배열이 다르다는 점이 큰 차이의 하나이다. 타낙에서는 예언서가 가운데 위치하지만, 가톨릭 성경은 예언서가 구약의 마지막에 나온다. 이로써 예언자들이 예언한 메시아와 예수 그리스도를 곧바로 연결시킨다.

2) 성경 해석 방법

- 1) 성경 앞의 세계: 독자의 사회적 문화적 상황이 성경 해석에 어떤 영향을 미치는지 살펴본다. 성경 본문이 오늘날 누구를 위해 어떤 의미가 있는지 또한 교회 공동체에 어떤 의미가 있는지 연구한다.
- 2) 성경 안의 세계: 성경 본문 자체를 연구하는 분야. 성경은 성령의 영감으로 쓰여져 고정화되었다. 읽은 이가 성경 안으로 자신의 뜻을 집어넣는 것이 아니라, 성경으로부터 하느님 말씀을 듣기 위해, 성경 본문 자체를 연구한다.
- 3) 성경 앞의 세계: 본문의 해석과 독자의 사회적 문화적 상황과 어떤 관계에 있는지 연구한다. 성경 본문 내용이 오늘날 누구에게 의미가 있고, 교회 공동체에 어떤 의미가 있는지 살펴볼 수 있다.



미사 중이나 성경에서
마스크를 꼭 써주세요~~

지난 주일미사 참석 인원			
토요일저녁	오전 7시	오전 9시	교중미사
45명	62명	94명	161명

전례 봉사		토요일저녁 7:30	오전 7시	오전 9시	교중미사
연중 제26주일 (이번주일)	해설	최 크리스티나	김 미카엘	임병우	김 크리스티나
	1독서	이 분도	박 세실리아	은지수	장 요한
	2독서	최 카타리나	김 마리아 막달레나	홍승아	신 아녜스
연중 제27주일 (다음주일)	해설	김 크리스티나	김 데레사	임병우	강 율리안나
	1독서	이 아이다노	이 요한	정재승	한 시몬
	2독서	이 안젤라	이 레지나	은지수	옥 미카엘라

우리들의 정성(2022. 9. 12. - 9. 18 현재)

교무금	5,380	교무금(20세대) 강신모, 구준우, 김경미, 김경옥, 김동빈, 김천희, 김홍선, 독고근, 박계용, 박우진, 박정환, 박효신, 양효준, 예영해, 오만규, 우인주, 이용배, 이호제, 장일현, 정태화, 건축헌금(1명) 김천희, 감사헌금(1명), 백인수, 기부금(성가대음악회 1명) 서승혜, 기부금(골프회 1명) 김창길, 성소후원금(7)\$10.00	
주일헌금	2,453		
건축헌금	360		
감사헌금	50		
기부금(성가대 음악회)	1,000		
기부금(골프회)	300		
교무금 예산(7/1/2022 - 6/30/2023): \$330,000		교무금 누계: \$63,460	봉헌세대: 176세대

마산교구청 신축기금 봉헌 (2022. 9.12 - 9.18 현재)	(1명) \$100	누계 \$62,376.00
	익명 \$100.00	

Together In Mission 2022(As One We Believe)	2022 모금 현황 (9월 18일 현재)		
	목표 금액	현재 모금액 합계	목표 미달 금액
	\$10,885	\$3,458	-\$7,427

성삼 소식

금요 은빛 성경반 개강

- *일시: 9월 30일(금) 오전 10:00 미사 후
- *대상: 70세 이상 형제, 자매
- *장소: 성당

첫 토요일 성모신심 미사

- *일시: 10월 1일(토) 오전 8:00(미사 후 묵주기도)

유아 세례

- *일시: 10월 1일(토) 오후 3:00
- *신청: 9월 25일(일)까지 사무실

구역 반장회의

- *일시: 10월 2일(일) 오후 12:45
- *장소: 성당

병자 영성체

- *일시: 10월 6일(목)
- *접수: 10월 2일(일)까지 사무실

성령 기도회 첫 모임

- *일시: 10월 9일(일) 오후 12:00
- *장소: 유아실
- *문의: Dn.예영해(프란치스코) 213-249-2127

예비 신자 교리반 모집

- *일시: 매주일 오전 9:30
- *장소: 2층 사제 집무실
- *세례식: 2023년 4월 부활 대축일
- *성삼 공동체의 새 가족이 될 예비 신자를 모집합니다.

신심 단체 모임

단체 이름	일시	장소
울프레야	9월 25일(일) 12:45pm	101호
성경 봉사자	10월 2일(일) 8:15am	700호
연령회	10월 2일(일) 12:30pm	101호

중식 봉사

날짜	조리/배식	메뉴
10월 2일	6조 / 2구역 5반	황태국
10월 16일	7조 / 3구역 1반	김치찌개

본당 신심 단체 재무 감사

- *회계연도: 2021년 7월 1일 ~ 2022년 6월 30일
- *대상단체: 꾸리아, 울프레야, 파티마의 세계사도직, ME, 성경공부, 좋은 아버지모임, 제대회, 성가대, 연령회, 빈첸시오회, 금요 성경반, 안나회, 골롬바회, 성모회, 하상회, 요셉회, 주일학교, 성삼 한국학교,
- *제출마감: 2022년 9월 30일까지 사무실
(회계 보고 양식은 사무실에 있습니다.)
- *문의: 구강호(토마스 아퀴나스) 661-373-5175

도서관 안내

- *오픈시간: 매주일 오전 8:00 ~ 오후 1:00
- *빌려 가신 도서 반납해주시기 바랍니다.
- *봉사자모집: 매주일 오전 8:00 ~ 오전 10:00
- *문의: 엄영희(세실리아) 213-422-3957

청소년 소식

주일학교 복사단 회의

- *일시: 10월 2일(일) 오전 10:00
- *장소: 201호

주일학교 복사단 자모 회의

- *일시: 10월 2일(일) 오전 10:00
- *장소: 203호

남가주 소식

성 그레고리 성당 설립 100주년 기념행사 및 바자회

- *일시: 10월 16일(일) 오전 8:00 ~ 오후 3:00
- *장소: 성 그레고리 천주교회
900 S. Bronson Ave. LA, CA 90019

CA MONDI 한 헬레나 (213) 380-0987 여성 유럽 의류 (Fabiana Filippi) 코리안 타운 프라자 2층 #212	CPA, REBROKER 전명재(패트릭) INDIVIDUAL&CORP. TAX, ACCOUNTING SERVICE, ESTATE PANNING, ADVANCED FINANCIAL & RETIREMENT PLANNING 패트릭&안나 (213)380-6437 patrickchyun@hotmail.com	올림픽 타운 꽃집 Olympic Town Flowers 1101 S. Vermont Ave.#107 (버몬트+11가 코너) 김 미카엘라(혜옥) (323)RED-ROSE (213)480-3102	백양·쌍방울 (LA 속옷 전문 매장) 한국산 유명 속옷·브라자·거들 양말·스타킹·잠옷·신생아용품 LA 웨스턴 백화점 (9가+웨스턴) 서 엘리사벳 213-487-7676
JOHN'S Fire Protection "소화기 점검해드립니다" 김항철(요셉) (213)352-3554 김 호노리나 (213)200-3049	건강보험(커버드CA), 메디칼-메디케어, 생명보험(Life), 연금(IRA) 무료상담 (213)249-2127 예영해(프란치스코)	글렌데일 브랜드 꽃집 1134 E. Chevy Chase Dr. Glendale 91205 www.brandflorist.com 서 베로니카 (818)244-1359	듀오 USA 한국 며느리, 한국 사위 "믿을 수 있는 듀오USA에서 인연을 만드세요." 세실리아 LA(213)383-2525 NY(201)947-2525
박 헬렌 보험 메디케어/오바마케어 생명/건강/사업체/자동차 박애실(헬레나) (213)500-9393		Meeyoung J. Kim D.D.S 김 율리아 일반치과, 보철치과, 치아이식 437 W Colorado st, Glendale (818)244-0299	헐리웃 케어홈 도움이 필요하신 노인 어르신들을 위한 한인이 운영하는 양로원. 글렌데일과 버뱅크 가까운곳 한국 음식 제공, 깨끗한 주거환경 ALW Approved Facility Lic#197610028 김 클라라 909-618-7575
윤주희(클라라) Executive Manager Law Offices of Eugene Yun 부동산, 회사설립, 유언/상속, 교통사고, 형사법 (213)388-3535 (818)433-2891(C) www.eugeneyunlaw.com	대한 장의사 이 미카엘 (213)700-1788	한태호(케네스) 변호사 법률그룹 KENNETH T. HAAN & ASSOCIATES, APLC 3699 Wilshire Blvd. #860, LA Tel: (213)639-2900 E-mail: Info@haanlaw.com 한태호(마리노)&복수(글라라) 민사소송, 상법/사고, 상해/노동법, 장애인소송/가정법, 리빙트러스트/부동산	36년 전통 한국 장의사 HAN KOOK MORTUARY (323)734-5656(L.A) (562)868-0788(세리토스/놀릭) "장례에 관한 모든 절차를 성심껏 도와드립니다."
불란서 안경검안과 FRANCE VISION OPTOMETRY 시니어 HMO 지정점 3104 W. Olympic Bl, LA (213)487-1001 (교우 특별봉사) Elizabeth & Dr. Linda Lee	미주 자동차 정비 MIJU AUTO REPAIR & BODY 415 W. Broadway, Glendale (818)247-4400 이 크리스티나 & Karl	안진환(Tony) CPA 안토니오 & 스텔라 2140 W. Olympic Bl.#508 (213)380-5070 askanycpa@gmail.com	이호제(Primus) MD 가정 주치의 Immigration Medical Exam K-Town (323)452-0656 966 S. Western Ave. #201
Hankook Plumbing 가정 식당 상가 모든 플러밍 설비 수리 아무리 작은 일도 성심껏 봉사 "막힌 곳은 뚫어드리고 뚫린 곳은 막어드리고" 홍 벤자민 (818)321-4776	이동현 토마스 아퀴나스 내과 / 노인의학과 (213)674-7758 2727 W. Olympic Blvd. # 309 LA 한남체인 건너편 이전개원	WESTERN EXPRESS 자동차 종합정비 OIL CHANGE•TUNE-UP•BRAKE •CHECK ENGINE•SMOG CHECK 258 S. Western Ave. LA 90004 강 안토니오 (213)365-0333	구본욱 한의원 사암침(빠른 효과) 8가 + Hoover 코너 (213)427-1299 (213)820-6235
금강안경 검안과 GOLD OPTOMETRY LA 로데오 몰 (213)384-1001 GG H마트 몰 (714)530-1001 요셉 & 루시아 김 M.E. 21차	오세이지 한의원 Osage Acupuncture Clinic 사암침 / 상한론 한약 (818)541-1040 강 진(이시도로) 3427 Foothill 라크라센타	공인회계사 서승혜 나탈리아 3450 Wilshire Blvd #302 LA (213)380-8389 (213)272-4988 accounting@seoncompany.com	보스톤 치과 구강호 토마스 아퀴나스 (213)380-2727 3663 W. 6th St. #203A LA LA Medical Center (6가+아드모어)
			두드림 종합보험(주) 생명/은퇴연금/롱텀케어/사업체 주택/자동차/건강/메디케어플랜 제임스 양(야고보) (213)388-8055 LA 월셔+세라노